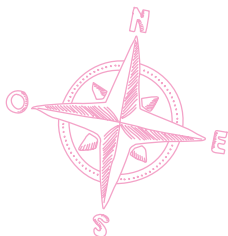




EASY

URRUGNE

Xoldoko gaina



Distance	Height	Duration	Typology	Signposting
6,2 km	280 m	2h00	Circuit	PR (yellow)

From Urrugne (exit n°2 on the A63 motorway), follow the direction of col d'Ibardin and Ascain on the D4. Drive for 3.5km and turn right on the D404 towards col d'Ibardin. Turn right on the pass and park on the first large car park on the right

Start GPS : UTM : 606552 - 4796046 Lat/Long : 43.30969/-1.68613

Col d'Ibardin is famous for its "ventas" (local border shops). It is a starting point for easy routes with a beautiful view on the Atlantic coast. You can walk on one of them to the Xoldokogaina lake. You walk uphill at the beginning on a rather difficult passage to the highest "venta" before walking down on the Manddale path and enjoy a wonderful view. After having left a small pinewood, you can see the entire Xoldokogaina massif with moors and shaded valleys. It is a real paradise for "pottok" (a local small horse race). After going down towards the lake, you can enjoy a break in the shade of hundred year old oak trees. The way back through the woods is easy and also has a few interesting views



SECTION 1 > From Ibardin pass to the Manddale cave intersection

UTM : 606552 - 4796046

At the bottom of the Ibardin pass car park (325 m), take a left-hand path that leads back to the road, between restaurants and shops. At the venta Gorria, keep going left on a steep slope to the highest shop (venta Elizalde): at this point leave two paths (including the GR10) and follow a horizontal path (antenna) to the right. After the gate, go straight ahead for 50 m and then, at the Y crossing, go on the left-hand path. It climbs steeply up in two bends, with a view of the Atlantic coast. Leave the first forest track on the right and a second one on the left to keep going on the main track ahead of you.

SECTION 2 > Way down to the Xoldokogaina lake

UTM : 605390 - 4796242

At the end of the upper edge of a pine wood, reach a junction (505 m) close to a cave entrance (on your left): leave the GR white and red signposted path here to go down to the right in the grass, straight along the edge of the forest (steep slope). At the bottom, go along a beech wood and then, still on the main path at the edge of the wood, avoid a bump on the right. Behind, the slope becomes steeper and gets to an intersection.



SECTION 3 > From the lake path to Oneaga pass

UTM : 604701 - 4797040

At the T-junction under a large oak tree (270 m), turn right to follow the path along the edge of the lake, which can be seen from time to time through the leaves. At the eastern end of the lake (256 m), a clearer gap lets you get closer. After having enjoyed a break by the lake, keep going on the good path which starts to climb again towards a first T-junction (oak tree): keep walking on the left on the main path.

SECTION 4 > Back to Ibardin Pass

UTM : 605420 - 4797255

At the Oneaga pass (295 m) intersection of several paths, turn right to walk on a slight upward slope (view of the lake). At the next intersection (315 m) at the foot of a large oak tree, keep going straight ahead. After a quick view on the left on Saint-Jean-de-Luz bay, notice a more open view of the Rhune. the almost horizontal track goes by the woods back to the ventas and the Ibardin pass.



POINTS OF INTEREST

❖ Red sandstones (2,8 km)

The pinkish or wine-coloured rocks on the path, beyond the aesthetic aspect, can raise questions about their origin. They are sedimentary rocks attributed to the Triassic period (250 to 215 million years BC), composed of siliceous sands. They took on this red colouring due to the oxidation of their iron compounds under an arid climate. UTM : 604863 - 4796973

❖ Xoldokogaina lake (3,5 km)

Even if the dam is invisible from this bank, it is used as a water tank at the intersection of the first Pyrenean streams. UTM : 605390 - 4796242

❖ Pollarded oaks (4 km)

On the Oneaga pass, you can take a break in the shade of an oak tree wood. Oak trees have enigmatic shapes with massive trunks topped by strange blisters and many branches. It is the result of repeated felling and removal of wood by generations of local people. UTM : 605447 - 4797248

INSTALACIONES Y SERVICIOS

Ventas of the Ibardin Pass, shops and restaurants.

UTM : 606552 - 4796046



Rutas de senderismo

Instrucciones

NIVEL DE DIFICULTAD

Todas las rutas de senderismo están clasificadas según su nivel de dificultad en su ficha correspondiente. La clasificación se ha realizado siguiendo los criterios de la Federación Francesa de Senderismo.

Muy fácil. Menos de 2 horas a pie. Ideal para la familia y por caminos bien señalizados.

Fácil. Menos de 3 horas de marcha. Se puede hacer en familia. Puede constar de tramos no tan fáciles.

Medio. Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas habituados al senderismo. A veces con tramos algo técnicos o de importante desnivel.

Difícil. Más de 4 horas de marcha. Para excursionistas experimentados y en buena forma física. El itinerario es largo o muy técnico (desnivel, pasos complicados...), o ambas cosas a la vez.

UTAS MOUNTAIN BIKE (VTT)

Muy fácil. Camino amplio y sin complicaciones, desnivel inferior a 300 m.

Fácil. Sendero sin demasiada dificultad, desnivel inferior a 300 m.

Medio. Sendero técnico, desnivel inferior a 800.

Difícil. Sendero muy difícil, desnivel de 300 a 800 m.

DESNIVEL

Representa la suma de la distancia ascendida durante el recorrido.

DURACIÓN DE LA EXCURSIÓN

El tiempo de duración de cada excursión se da a título indicativo. Para ello se tiene en cuenta la distancia recorrida, el desnivel y su dificultad. Este tiempo se calcula sin tomar en cuenta las paradas

SENDEROS BALIZADO®

La Federación Francesa de Senderismo adjudica este distintivo a un determinado número de rutas de senderismo siguiendo sus propios criterios de calidad. Esta elección se realiza en función de diversos criterios; técnicos, turísticos y medioambientales (más información en www.ffrandonnee.fr)

COORDENADAS GPS

Las coordenadas del punto de partida se indican en latitud/longitud para que pueda introducir las en el GPS de su vehículo. El resto de datos (referencias del itinerario) se proporcionan en coordenadas UTM. El formato de referencia es el siguiente: WGS 84 - UTM 30T

SEÑALIZACIÓN

Las rutas aquí propuestas son PR® y están señalizadas en amarillo. Sin embargo, algunos tramos se entrelazan con el GR, en cuyo caso debe seguir las marcas blancas y rojas. Encontrará todas las precisiones sobre cada ruta en su ficha correspondiente.

	PR® SENDEROS DE PEQUEÑO RECORRIDO	GRP PAYS SENDEROS DE MEDIA RECORRIDO	GR® SENDEROS DE GRAN RECORRIDO	BICICLETA TODO TERRENO
BUENA dirección				
Girar a la IZQUIERDA				
Girar a la DERECHA				
Dirección INCORRECTA				

Guía de buenas prácticas del excursionista

Recorrer las sendas del País Vasco exige respeto por la naturaleza y por los hombres y mujeres que dan vida a este territorio. Es importante respetar unos mínimos.

Prepare bien su excursión

- No salga sin el material necesario (mapa, agua, ropa adecuada, etc).
- Evite salir solo o avise a algún familiar, ayuntamiento... (la falta de cobertura en algunas zonas puede dejarle ilocalizable).
- No beba agua de los arroyos ni se bañe en ellos.
- El tiempo puede ser muy cambiante, mire la previsión antes de salir.
- Infórmese sobre los períodos de roza y quema, caza, trabajos forestales, etc.

Respetar el medio-ambiente

- No olvide una bolsa para la basura.
- Observe los animales a distancia y en silencio.
- No recoja flores o frutos silvestres, setas... sin permiso.
- Respete las señales y manténgase en los caminos marcados.

Respetar las actividades agrícolas y pastorales

- Al conducir, modere la velocidad al acercarse a los rebaños.
- Aparque en los espacios habilitados para ello, evitando así obstruir el tráfico.
- Evite salir de excursión con su perro y, en su caso, llévelo atado.
- No olvide cerrar las vallas que encuentre por el camino.
- Respete los terrenos particulares que rodean la senda.
- Mantenga una distancia prudencial con los animales sueltos; no los alimente.
- No encienda fuegos ni barbacoas.
- Acampe tan solo en las zonas habilitadas para ello.

La gestión de los residuos

Cuando vaya de excursión, guarde la basura en su mochila. De vuelta a casa, no olvide clasificarla, cuidar del medio-ambiente es responsabilidad de todos!

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Météo France :
08 99 71 02 64 o 32 50
o www.meteofrance.fr

- Área de emergencias y rescate:
112, SAMU 15, BOMBEROS 18



SU OPINIÓN CUENTA

Las excursiones aquí propuestas han sido seleccionadas con el mayor rigor posible. Cualquier opinión u observación sobre los senderos nos es de gran interés a fin de mantenerlos en buen estado. Le invitamos a informar de cualquier problema o contingencia a través de: sentinelles.sportsdenature.fr

DIRECCIONES DE INTERÉS

Oficinas de Turismo del País Vasco:

- ESPELETTE, rue principale +33(0)5 59 93 95 02
- SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE, rue du fronton +33(0)5 59 54 11 69
- AINHOA, rue principale +33(0)5 59 29 93 99
- SARE, mairie +33(0)5 59 54 20 14
- ASCAIN, rue Oletako bidea +33(0)5 59 54 00 84
- URRUGNE, place René Soubelet +33(0)5 59 54 60 80
- CAMBO-LES-BAINS, Herriko Etxeko etorbide +33(0)5 59 29 70 25

GUÍAS DE MONTAÑA

Guías de montaña y profesionales ofrecen hermosas caminatas fuera de los senderos conocidos. Contacta con las oficinas de turismo para reservar sus servicios.